

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće

његов стан .....  
njegov stan

хотел .....  
hotel

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ : – PRIJAVLJUJE SE :

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Бројева улица 3.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Занон Софрија
Занимање — Zanimanje	домох.
Држављанство — Državljanstvo	Пугословен
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	12-III-1912.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Софријево
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	- II
Брачно стање — Брачно stanje	Удана
Вера — Vera	поједино.
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Квран - Росена Сунбул.
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Зелјед.

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum) 17/11  
(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANOДАVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
7-III-11	Бројке Школовца	5	Менджер Јулија		
7-III-49	Кралевића	10	Менджер Сусана		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД